

Bill 21

**An Act respecting mainly the
implementation of agreements on
labour matters between the
Gouvernement du Québec and the
Mohawk Council of Kahnawake**

Section 1

AMENDMENT:

Replace “under this Act” in proposed section 24.2 by “in this Act”.

Adoptée

Bill 21

**An Act respecting mainly the
implementation of agreements on
labour matters between the
Gouvernement du Québec and the
Mohawk Council of Kahnawake**

Section 1

AMENDMENT:

Insert after proposed section 24.3:

“24.3.1. An agreement under section 24.1 is tabled by the Minister in the National Assembly within 30 days of its signature or, if the Assembly is not sitting, within 30 days of resumption.

The competent committee of the National Assembly must examine the agreement and any regulation made under the first paragraph of section 24.3.

Adopté

Bill 21

**An Act respecting mainly the
implementation of agreements on
labour matters between the
Gouvernement du Québec and the
Mohawk Council of Kahnawake**

Section 1

AMENDMENT:

Insert after proposed section 24.4:

“**24.5.** The Commission may enter into an administrative agreement with the Mohawk Council of Kahnawake to facilitate the application of an agreement under section 24.1.”

Adoptée

Bill 21

**An Act respecting mainly the
implementation of agreements on
labour matters between the
Gouvernement du Québec and the
Mohawk Council of Kahnawake**

Section 1

AMENDMENT:

Insert after the first paragraph of proposed section 24.1:

An agreement under the first paragraph shall ensure that the Kahnawake plan will have similar standards to those of the plan established in this matter by this Act.

Adopté

Bill 21

**An Act respecting mainly the
implementation of agreements on
labour matters between the
Gouvernement du Québec and the
Mohawk Council of Kahnawake**

Section 1

AMENDMENT:

Replace proposed section 24.4 by:

“**24.4.** An agreement is posted on the respective websites of the Ministère du Travail, the Ministère du Conseil exécutif and the Commission not later than the date of its coming into force and, should it cease to have effect, remains posted for five years after the date of cessation of effect.

Adoptée

Bill 21

**An Act respecting mainly the
implementation of agreements on
labour matters between the
Gouvernement du Québec and the
Mohawk Council of Kahnawake**

Section 2

AMENDMENT:

Insert after the first paragraph of proposed section 6.1:

An agreement under the first paragraph shall ensure that the Kahnawake plan will have similar standards to those of the plan established in this matter by this Act.

Adopté

Bill 21

**An Act respecting mainly the
implementation of agreements on
labour matters between the
Gouvernement du Québec and the
Mohawk Council of Kahnawake**

Section 2

AMENDMENT:

Replace “under this Act” in proposed section 6.2 by “in this Act”.

Adoptée

Bill 21

**An Act respecting mainly the
implementation of agreements on
labour matters between the
Gouvernement du Québec and the
Mohawk Council of Kahnawake**

Section 2

AMENDMENT:

Insert after proposed section 6.3:

“**6.3.1.** An agreement under section 6.1 is tabled by the Minister in the National Assembly within 30 days of its signature or, if the Assembly is not sitting, within 30 days of resumption.

The competent committee of the National Assembly must examine the agreement and any regulation made under the first paragraph of section 6.3.

Adoptée

Bill 21

**An Act respecting mainly the
implementation of agreements on
labour matters between the
Gouvernement du Québec and the
Mohawk Council of Kahnawake**

Section 2

AMENDMENT:

Replace proposed section 6.4 by:

“6.4. An agreement is posted on the respective websites of the Ministère du Travail, the Ministère du Conseil exécutif and the Board not later than the date of its coming into force and, should it cease to have effect, remains posted for five years after the date of cessation of effect.

Adopté

Bill 21

**An Act respecting mainly the
implementation of agreements on
labour matters between the
Gouvernement du Québec and the
Mohawk Council of Kahnawake**

Section 2

AMENDMENT:

Insert after proposed section 6.4:

“**6.5.** The Commission may enter into an administrative agreement with the Mohawk Council of Kahnawake to facilitate the application of an agreement under section 6.1.”

Adopté

Bill 21

**An Act respecting mainly the
implementation of agreements on
labour matters between the
Gouvernement du Québec and the
Mohawk Council of Kahnawake**

Section 5

AMENDMENT:

Insert after the first paragraph of proposed section 20.1:

An agreement under the first paragraph shall ensure that the Kahnawake plan will have similar standards to those of the plan established in this matter by this Act.

Adopté @

Bill 21

**An Act respecting mainly the
implementation of agreements on
labour matters between the
Gouvernement du Québec and the
Mohawk Council of Kahnawake**

Section 5

AMENDMENT:

Replace “under this Act” in proposed section 20.2 by “in this Act”.

Adoptée

Bill 21

**An Act respecting mainly the
implementation of agreements on
labour matters between the
Gouvernement du Québec and the
Mohawk Council of Kahnawake**

Section 5

AMENDMENT:

Insert after proposed section 20.3:

“20.3.1. An agreement under section 20.1 is tabled by the Minister in the National Assembly within 30 days of its signature or, if the Assembly is not sitting, within 30 days of resumption.

The competent committee of the National Assembly must examine the agreement and any regulation made under the first paragraph of section 20.3.

Adopté

Bill 21

**An Act respecting mainly the
implementation of agreements on
labour matters between the
Gouvernement du Québec and the
Mohawk Council of Kahnawake**

Section 5

AMENDMENT:

Replace proposed section 20.4 by:

“**20.4.** An agreement is posted on the respective websites of the Ministère du Travail, the Ministère du Conseil exécutif and the Commission not later than the date of its coming into force and, should it cease to have effect, remains posted for five years after the date of cessation of effect.

Adopté

Bill 21

**An Act respecting mainly the
implementation of agreements on
labour matters between the
Gouvernement du Québec and the
Mohawk Council of Kahnawake**

Section 5

AMENDMENT:

Insert after proposed section 20.4:

“**20.5.** The Commission may enter into an administrative agreement with the Mohawk Council of Kahnawake to facilitate the application of an agreement under section 20.1.”

Adopté

Bill 21

**An Act respecting mainly the
implementation of agreements on
labour matters between the
Gouvernement du Québec and the
Mohawk Council of Kahnawake**

Section 7

AMENDMENT:

Insert after the first paragraph of proposed section 8.2:

An agreement under the first paragraph shall ensure that the Kahnawake plan will have similar standards to those of the plan established in this matter by this Act.

Adopté

Bill 21

**An Act respecting mainly the
implementation of agreements on
labour matters between the
Gouvernement du Québec and the
Mohawk Council of Kahnawake**

Section 7

AMENDMENT:

Replace “under this Act” in proposed section 8.3 by “in this Act”.

Adopté

Bill 21

**An Act respecting mainly the
implementation of agreements on
labour matters between the
Gouvernement du Québec and the
Mohawk Council of Kahnawake**

Section 7

AMENDMENT:

Insert after proposed section 8.4:

“**8.4.1.** An agreement under section 8.2 is tabled by the Minister in the National Assembly within 30 days of its signature or, if the Assembly is not sitting, within 30 days of resumption.

The competent committee of the National Assembly must examine the agreement and any regulation made under the first paragraph of section 8.4.

Adopté ce

Bill 21

**An Act respecting mainly the
implementation of agreements on
labour matters between the
Gouvernement du Québec and the
Mohawk Council of Kahnawake**

Section 7

AMENDMENT:

Replace proposed section 8.5 by:

“8.5. An agreement is posted on the respective websites of the Ministère du Travail, the Ministère du Conseil exécutif and the Commission not later than the date of its coming into force and, should it cease to have effect, remains posted for five years after the date of cessation of effect.

Adopté

Bill 21

**An Act respecting mainly the
implementation of agreements on
labour matters between the
Gouvernement du Québec and the
Mohawk Council of Kahnawake**

Section 7

AMENDMENT:

Insert after proposed section 8.5:

“**8.6.** The Commission may enter into an administrative agreement with the Mohawk Council of Kahnawake to facilitate the application of an agreement under section 8.2.”

Adopté

Bill 21

**An Act respecting mainly the
implementation of agreements on
labour matters between the
Gouvernement du Québec and the
Mohawk Council of Kahnawake**

Section 8

AMENDMENT:

Replace by:

8. Section 15.7 of the Regulation respecting the issuance of competency certificates (chapter R-20, r. 5) is amended, in the second paragraph,

(1) by replacing subparagraph 1 by the following subparagraphs:

“(1) one member designated by the Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec (FTQ-Construction) who shall have 1 voting right worth 2 votes;

“(1.1) one member designated by the Conseil provincial du Québec des métiers de la construction (International) who shall have 1 voting right worth 2 votes;”;

(2) by replacing “Association provinciale des constructeurs d’habitations du Québec” in subparagraph 7 by “Association des professionnels de la construction et de l’habitation du Québec inc.”.

Adopté

Bill 21

**An Act respecting mainly the
implementation of agreements on
labour matters between the
Gouvernement du Québec and the
Mohawk Council of Kahnawake**

Section 10

AMENDMENT:

Replace the first paragraph by:

10. Sections 24.1 to 24.5 of the Act respecting industrial accidents and occupational diseases (chapter A-3.001), sections 6.1 to 6.5 of the Building Act (chapter B-1.1), sections 20.1 to 20.5 of the Act respecting labour relations, vocational training and workforce management in the construction industry (chapter R-20) and sections 8.2 to 8.6 of the Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1), as enacted by this Act, apply to the Entente en matière de travail entre le gouvernement du Québec et le Conseil Mohawk de Kahnawà:ke approved by Order in Council 730-2014 dated 24 July 2014.

Adopté

Bill 21

**An Act respecting mainly the
implementation of agreements on
labour matters between the
Gouvernement du Québec and the
Mohawk Council of Kahnawake**

Section 10.1

AMENDMENT:

Add after section 10:

10.1. The Minister must, not later than (*insert the date occurring 3 years after the date of assent to this Act*), report on the implementation of this Act and the advisability of amending it.

The report is tabled in the National Assembly within the next 30 days or, if the Assembly is not sitting, within 30 days of resumption. The competent committee of the National Assembly examines the report.

Adopté